



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK — 15 June 1995

No. 1095

CONTENTS

	<i>Page</i>
GOVERNMENT NOTICES	
No. 99 Declaration of Okakarara to be an approved township: Town: Okakarara	2
No. 100 Declaration of Okakarara (Extension 1) to be an approved township: Town: Okakarara	5
No. 101 Declaration of Okakarara (Extension 2) to be an approved township	8
No. 102 Declaration of area as a Private Nature Reserve: Farm Ozombumapu 73, District of Omaruru	10
No. 103 Withdrawal of Declaration of Area as a Private Game Park: Oros	10
No. 104 Declaration of area as a private nature reserve: farm Portion 1 of (Spieëlberg) of Kochas 113, District of Bethanien	11
No. 105 Declaration of area as a private nature reserve: Farm Mara 114, district of Bethanien	11
No. 106 Namibia Sports Act, 1995: Invitation to certain sports bodies to nominate members for appointment to the National Sports Commission	11
No. 107 Insurance Act, 1943: Amendment of Regulations	12
No. 108 Pension Funds Act, 1956: Amendment of Regulations	13
No. 109 Sea Fisheries Act, 1992: Increase of total allowable catch in respect of Pilchard	14
No. 110 Sea Fisheries Act, 1992: Determination of Quota Fees	14
No. 111 Currency and Exchanges Act, 1933: Amendment of Regulations	17
No. 112 Designation of the Republic of South Africa for the purposes of Enforcement of Foreign Civil Judgments, 1994	17
No. 113 Designation of the Republic of South Africa for the purposes of the Reciprocal Service of Civil Process Act, 1994	18

GENERAL NOTICES

No. 137	Gobabis Municipality: Water Restrictions	18
No. 138	Gobabis Amendment Scheme No. 2	19
No. 139	Notice of vacancy in the membership of the Village Council of Kalkrand	19
No. 140	Lüderitz Amendment Scheme No. 2	20
No. 141	Town Planning Ordinance 1954: Mariental Amendment Scheme No. 2	20
No. 142	Closure of a portion of the consolidated Erf 131 (Street Okahandja)	21
No. 143	Town Planning Ordinance 1954: Swakopmund Amendment Scheme No. 7	21
No. 144	Town Planning Ordinance 1954: Tsumeb Amendment Scheme No. 2 & 3	22
No. 145	Town Council of Usakos: Notice of vacancy in the membership of the Town Council of Usakos	22
No. 146	Municipality of Walvis Bay: Charge and Fees in respect of letting of all chalets of Dolfyn Park (Walvis Bay)	23
No. 147	Windhoek Amendment Scheme No. 26	23
No. 148	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of Business on 30 April 1995	24

Government Notices

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 99

1995

DECLARATION OF OKAKARARA TO BE AN APPROVED TOWNSHIP: TOWN: OKAKARARA

Under section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I hereby declare the area situated on Portion 1 of farm Okakarara Townlands 517 in the Town Area of Okakarara, Registration Division D, and represented by General Plan D72 (298/93) to be an approved township.

The conditions subject to which the application for permission to establish the township concerned have been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

L. AMATHILA

MINISTER OF REGIONAL AND

LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING Windhoek, 31 May 1995

SCHEDULE

1. Name of township

The township shall be called Okakarara.

2. Composition of township

The township comprises 541 erven numbered 1 to 91, 93 to 103 and 105 to 543, and streets as indicated on General Plan D72 (298/93).

3. Reservation of erven

(1) The following erven are reserved for the Town Council of Okakarara -

(a) for purposes of open spaces, erven 158 and 175; and

(b) for purposes of a sportsfield, erf 338.

(2) The following erven are reserved for the State -

(a) for educational purposes, erven 129, 103, 159, 339 and 368; and

(b) for general administration purposes, erven 4, 13, 20, 24 to 28, 83 to 88, 156 and 520.

4. Conditions of title

(1) The following conditions shall be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of all erven, except the erven referred to in paragraph 3(1):

“(a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the Town Council of Okakarara.

(b) The erf is subject to the reservation for the Town Council of Okakarara of the right of access and use without compensation of the area three metres parallel with any boundary of such erf, for the construction and maintenance of municipal services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated during such operation on the erf or any adjacent erf.

- (c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the Town Council of Okakarara.
- (d) No offensive trade whatsoever shall be established or conducted on the erf.

For the purposes of this paragraph, 'offensive trade' means any of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice 141 of 1926.

- (e) No cattle, pigs, goats, sheep, donkeys, monkeys, beasts of prey or draught-animals shall be kept or allowed on the erf.”
- (2) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 5 to 12, 14 to 19, 21 to 23, 32 to 38, 40 to 82, 96 to 102, 104 to 113, 115 to 128, 130 to 155, 160 to 174, 176 to 253, 255 to 337, 340 to 367, 369 to 447, 450 to 519, 522 to 528, 530 to 543:

- “(a) The erf shall be used for residential purposes only.
- (b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.
- (c) No buildings or structures or any portion thereof (except boundary walls, fences, fire walls or railway lines), as the case may be, shall, except with the written approval of the Town Council of Okakarara, be erected on the erf within three metres of any street boundary or rear boundary or within two metres of any lateral boundary of the erf.

For the purposes of this paragraph 'street boundary' means any boundary common to a street; lateral boundary' means any boundary having at least one end on a street boundary; and 'rear boundary' means any boundary other than a lateral boundary or street boundary.”

- (3) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 1 to 3, 29, 30, 31, 39, 89 to 95, 114, 254, 448, 449 and 529:

- “(a) The erf shall only be used for flats and business purposes other than a factory as defined in section 3 of the Factories, Machinery and Building Work Ordinance, 1952 (Ordinance 34 of 1952): Provided that where a building is erected for business purposes the ground floor of the main building shall not contain flats and no flats shall be constructed on the same floor as any business or offices.

- (b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least three times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.”
- (4) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 157 and 521:
- “(a) The erf shall only be used for religious purposes.
- (b) Only a church, a church hall, and outbuildings shall be erected on the erf.
- (c) The building value of the church and church hall, respectively, excluding any outbuildings, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.”

5. Reference to Government Notice

Every deed of transfer relating to an erf forming part of the township shall contain a reference to this Government Notice.

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 100

1995

DECLARATION OF OKAKARARA (EXTENSION 1) TO BE AN APPROVED TOWNSHIP: TOWN: OKAKARARA

Under section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I hereby declare the area situated on Portion 2 of farm Okakarara Townlands 517 in the Town Area of Okakarara, Registration Division D, and represented by General Plan D73 (A137/94) to be an approved township.

The conditions subject to which the application for permission to establish the township concerned have been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

L. AMATHILA
MINISTER OF REGIONAL AND
LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING Windhoek, 31 May 1995

SCHEDULE

1. Name of township

The township shall be called Okakarara (Extension 1).

2. Composition of township

The township comprises 434 erven numbered 544 to 977, and streets as indicated on General Plan D73 (A137/94).

3. Reservation of erven

- (1) The following erven are reserved for the Town Council of Okakarara for purposes of open spaces, erven 976 and 977.
- (2) The following erven are reserved for the State -
 - (a) for educational purposes, erven 826 and 831; and
 - (b) for general administration purposes, erf 546.

4. Conditions of title

- (1) The following conditions shall be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of all erven, except for the erven mentioned in paragraph 3(1):

“(a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the Town Council of Okakarara.

(b) The erf is subject to the reservation for the Town Council of Okakarara of the right of access and use without compensation of the area three metres parallel with any boundary of such erf, for the construction and maintenance of municipal services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated during such operation on the erf or any adjacent erf.

(c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the Town Council of Okakarara.

(d) No offensive trade whatsoever shall be established or conducted on the erf.

For the purposes of this paragraph, ‘offensive trade’ means any of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice 141 of 1926.

(e) No cattle, pigs, goats, sheep, donkeys, monkeys, beasts of prey or draught-animals shall be kept or allowed on the erf.”

- (2) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 557 to 578, 580 to 637, 639 to 658, 660 to 677, 678 to 791, 792 to 825, 827 to 830, 832 to 975:

- “(a) The erf shall be used for residential purposes only.
- (b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.
- (c) No buildings or structures or any portion thereof (except boundary walls, fences, fire walls or railway lines), as the case may be, shall, except with the written approval of the Town Council of Okakarara, be erected on the erf within three metres of any street boundary or rear boundary or within two metres of any lateral boundary of the erf.

For the purposes of this paragraph ‘street boundary’ means any boundary common to a street; lateral boundary’ means any boundary having at least one end on a street boundary; and ‘rear boundary’ means any boundary other than a lateral boundary or street boundary.”

- (3) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 544, 545, 547 to 556, 579 and 638:

- “(a) The erf shall only be used for flats and business purposes other than a factory as defined in section 3 of the Factories, Machinery and Building Work Ordinance, 1952 (Ordinance 34 of 1952): Provided that where a building is erected for business purposes the ground floor of the main building shall not contain flats and no flats shall be constructed on the same floor as any business or offices.
- (b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least three times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.”

- (4) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deed of erf 659:

- “(a) The erf shall only be used for religious purposes.
- (b) Only a church, a church hall, and outbuildings shall be erected on the erf.
- (c) The building value of the church and church hall, respectively, excluding any outbuildings, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.”

5. Reference to Government Notice

Every deed of transfer relating to an erf forming part of the township shall contain a reference to this Government Notice.

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 101

1995

DECLARATION OF OKAKARARA (EXTENSION 2) TO BE AN APPROVED TOWNSHIP

Under section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I hereby declare the area situated on Portion 3 of farm Okakarara Townlands 517 in the Town Area of Okakarara, Registration Division D, and represented by General Plan D74 (A138/94) to be an approved township.

The conditions subject to which the application for permission to establish the township concerned have been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

L. AMATHILA
MINISTER OF REGIONAL AND
LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING Windhoek, 29 May 1995

SCHEDULE

1. Name of township

The township shall be called Okakarara (Extension 2).

2. Composition of township

The township comprises 156 erven numbered 978 to 1133, and streets as indicated on General Plan D74 (A138/94).

3. Reservation of erven

(1) The following erven are reserved for the State for educational purposes erven 1014, 1091, 1092, 1094, 1131 and 1132.

4. Conditions of title

(1) The following conditions shall be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of all erven:

“(a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the Town Council of Okakarara.

- (b) The erf is subject to the reservation for the Town Council of Okakarara of the right of access and use without compensation of the area three metres parallel with any boundary of such erf, for the construction and maintenance of municipal services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated during such operation on the erf or any adjacent erf.
- (c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the Town Council of Okakarara.
- (d) No offensive trade whatsoever shall be established or conducted on the erf.

For the purposes of this paragraph, 'offensive trade' means any of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice 141 of 1926.

- (e) No cattle, pigs, goats, sheep, donkeys, monkeys, beasts of prey or draught-animals shall be kept or allowed on the erf."
- (2) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 978 to 1013, 1015 to 1090, 1095 to 1102, 1104 to 1130:

"(a) The erf shall be used for residential purposes only.

- (b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.
- (c) No buildings or structures or any portion thereof (except boundary walls, fences, fire walls or railway lines), as the case may be, shall, except with the written approval of the Town Council of Okakarara, be erected on any erf within three metres of any street boundary or rear boundary or within two metres of any lateral boundary of the erf.

For the purposes of this paragraph 'street boundary' means any boundary common to a street; lateral boundary' means any boundary having at least one end on a street boundary; and 'rear boundary' means any boundary other than a lateral boundary or street boundary."

- (3) The following conditions shall, in addition to those enumerated in paragraph (1), be registered in favour of the Town Council of Okakarara against the title deeds of erven 1093, 1103 and 1133:

"(a) The erf shall only be used for religious purposes.

- (b) Only a church, a church hall, and outbuildings shall be erected on the erf.
- (c) The building value of the church and church hall, respectively, excluding any outbuildings, shall be at least two times the prevailing valuation of the erf by the Town Council of Okakarara.”.

5. Reference to Government Notice

Every deed of transfer relating to an erf forming part of the township shall contain a reference to this Government Notice.

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 102

1995

DECLARATION OF AREA AS A PRIVATE NATURE RESERVE: FARM OZOMBUMAPU 73, DISTRICT OF OMARURU

In terms of section 22(1)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the President has under section 22(1)(a) of that Ordinance declared the farm Ozombumapu 73, situated in the district of Omaruru, and measuring 5000 hectares, as a private nature reserve under the name Ozombumapu.

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 103

1995

WITHDRAWAL OF DECLARATION OF AREA AS A PRIVATE GAME PARK: OROS

In terms of section 22(4)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the President has under section 22(4)(a) of that Ordinance withdrawn the declaration as a private game park of the area described in the relevant paragraph of the Schedule to Proclamation No. 52 of 1971 and to which the name Oros Private Game Reserve was allotted.

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 104

1995

**DECLARATION OF AREA AS A PRIVATE NATURE
RESERVE: FARM PORTION 1 (SPIEËLBERG) OF
KOCHAS 113, DISTRICT OF BETHANIEN**

In terms of section 22(1)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the President has under section 22(1)(a) of that Ordinance declared the farm Portion 1 (Spieëlberg) of Kochas 113, situated in the district of Bethanien, and measuring 13770,5097 hectares, as a private nature reserve under the name Kochas.

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 105

1995

**DECLARATION OF AREA AS A PRIVATE NATURE
RESERVE: FARM MARA 114, DISTRICT OF
BETHANIEN**

In terms of section 22(1)(b) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the President has under section 22(1)(a) of that Ordinance declared the farm Mara 114, situated in the district of Bethanien, and measuring 28875,9411 hectares, as a private nature reserve under the name Mara.

MINISTRY OF YOUTH AND SPORT

No. 106

1995

**NAMIBIA SPORTS ACT, 1995:
INVITATION TO CERTAIN SPORTS BODIES TO
NOMINATE MEMBERS FOR APPOINTMENT TO THE
NATIONAL SPORTS COMMISSION**

- (a) In terms of subsection (2) of section 4 of the Namibia Sports Act, 1995 (Act 7 of 1995), I hereby invite the sports bodies mentioned in column 1 of the Schedule to each nominate for appointment as members of the National Sports Commission under subsection (1)(b)(i) of that section -
- (i) the number of persons specified in column 2 of the said Schedule opposite each such sports body; and
 - (ii) persons -
 - (aa) who are Namibian citizens; and

- (bb) who have not been convicted of any offence in respect of which he or she was sentenced to a period of imprisonment without the option of a fine, unless the period of such imprisonment has expired at least five years before the date of his or her nomination in terms of this notice.
- (b) A sports body referred to in paragraph (a) that wishes to submit any nominations contemplated in that paragraph is requested to submit such nominations to the Permanent Secretary: Youth and Sport, Private Bag 13359, or Sixth Floor, Juvenis Building, Independence Avenue, Windhoek, within a period of 21 days from the date of publication of this notice.

PENDUKENI IIVULA-ITHANA
MINISTER OF YOUTH
AND SPORT

Windhoek, 29 May 1995

SCHEDULE

Name of Sports Body	Number of Nominations
Namibia National Sports Council (NNSC)	5
Namibia National Olympic Committee (NOC)	2
Namibia National School Sports Union (NNSSU)	2
Para-Olympic Association	2
Tertiary Institution of Sports and Athletics in Namibia (TISAN)	2

MINISTRY OF FINANCE

No. 107

1995

INSURANCE ACT, 1943: AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Finance has under section 76 of the Insurance Act, 1943, (Act 27 of 1943), made the following regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations promulgated by Government Notice R.1285 of 1965, as amended by Government Notices R.252 of 1968, R.2036 of 1973, R.2489 of 1973, R.1442 of 1976, R.333 of 1977, R.838 of 1977, R.1249 of 1977, R.2274 of 1977, R.947 of 1978, R.1631 of 1978, R.120 of 1979, R.353 of 1981, R.396 of 1981, R.905 of 1981, R.2046 of 1981, R.446 of 1983, R.2145 of 1984, R.81 of 1985, R.2117 of 1985, R.2324 of 1985, R.431 of 1986, R.949 of 1986, R.2584 of 1986, R.2628 of 1986, R.2288 of 1987, R.2501 of 1988, R.1345 of 1989, R.1447 of 1989, R.1922 of 1989 and 59 of 1995.

2. Regulation 34 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the proviso to subregulation (5) of the following proviso:

“Provided that assets consisting of shares in a company incorporated outside Namibia shall, if such shares have been -

- (i) designated by the Minister by notice in the *Gazette* for the purposes of this subregulation; and
- (ii) acquired on the Namibian Stock Exchange.

be regarded as assets invested in Namibia.”

MINISTRY OF FINANCE

No. 108

1995

PENSION FUNDS ACT, 1956: AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Finance has under section 36 of the Pension Funds Act, 1956 (Act 24 of 1956), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations “the Regulations” means the regulations promulgated by Government Notice R.98 of 1962, as amended by Government Notices R.2144 of 1984, R.1790 of 1985, R.1037 of 1986, R.232 of 1987, R.1452 of 1989, 103 of 1994, 143 of 1994 and 55 of 1995.

2. Regulation 28 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the proviso to subregulation (5) of the following proviso:

“Provided that assets consisting of shares in a company incorporated outside Namibia shall, if such shares have been -

- (i) designated by the Minister by notice in the *Gazette* for the purposes of this subregulation; and
- (ii) acquired on the Namibian Stock Exchange.

be regarded as assets invested in Namibia.”

MINISTRY OF FISHERIES & MARINE RESOURCES

No. 109

1995

**SEA FISHERIES ACT, 1992:
INCREASE OF TOTAL ALLOWABLE CATCH IN RESPECT
OF PILCHARD**

In terms of section 15 of the Sea Fisheries Act, 1992 (Act 29 of 1992), and after consultation with the Sea Fishery Advisory Council, I hereby determine that the total allowable catch for the year 1995 determined by me in respect of pilchard, and as specified in Government Notice 3 of 1995, shall be increased from 35 000 metric ton to 40 000 metric ton.

Government Notice 3 of 3 January 1995 is hereby amended accordingly.

H. POHAMBA
**MINISTER OF FISHERIES &
MARINE RESOURCES**

Windhoek, 26 May 1995

MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES

No. 110

1995

**SEA FISHERIES ACT, 1992:
DETERMINATION OF QUOTA FEES**

Under section 20 of the Sea Fisheries Act, 1992 (Act 29 of 1992), and with the concurrence of the Minister of Finance, I hereby determine that the fees set out in the Schedule shall be payable in respect of quotas allocated under section 16 of the Act. Government Notice 89 of 1 June 1994 is hereby withdrawn.

H. POHAMBA
**MINISTER OF FISHERIES AND
MARINE RESOURCES**

Windhoek, 29 May 1995

SCHEDULE

1. In this notice any word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea Fisheries Act, 1992 (Act 29 of 1992), shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates -

“hake” means any fish of the species *Merluccius capensis* or *Merluccius para-doxus*;

“horse-mackerel” means any fish of the genus *Trachurus*;

“pilchard” means any fish of the species *Sardinops ocellata*;

“Namibian vessel” means a fishing vessel -

- (a) which is registered or licensed under the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951);
- (b) which is permanently based in Namibia;
- (c) which flies the Namibian flag;
- (d) of which at least 51% of the beneficial ownership is held by Namibian citizens; and
- (e) of which at least 80% of the crew on board at any time while the vessel is operating under the quota, are Namibian citizens;

“Namibian-based vessel” means a fishing vessel -

- (a) which is registered or licensed under the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951);
- (b) which is permanently based in Namibia;
- (c) which flies the Namibian flag;
- (d) of which less than 51% of the beneficial ownership is held by Namibian citizens; and
- (e) of which less than 80% of the crew on board at any time while the vessel is operating under the quota, are Namibian citizens;

“foreign vessel” means any fishing vessel which is not a Namibian vessel or a Namibian-based vessel; and

2. Every person to whom a quota in respect of any of the species of fish mentioned below has been allocated under section 16 of the Sea Fisheries Act, 1992, shall pay in respect of every metric ton of such species of fish so allocated the appropriate fee specified below in respect of the species:

Species of fish	Fee per metric ton
(a) Hake -	
(i) allocated to Namibian vessels	N\$400;
(ii) allocated to Namibian-based vessels	N\$600;
(iii) allocated to foreign vessels	N\$800;

Provided that a rebate of N\$200 per metric ton of wet fish shall be allowed if landed in Namibia.

- (b) Horse-mackerel, excluding horse-mackerel caught by purse-seine method -
- | | |
|--|-----------|
| (i) allocated to Namibian vessels | N\$31,30; |
| (ii) allocated to Namibian-based vessels | N\$46,90; |
| (iii) allocated to foreign vessels | N\$62,55: |

Provided that a rebate of N\$15,65 per metric ton of horse-mackerel shall be allowed if landed in Namibia.

- (c) Pilchard -
- | | |
|--|---------|
| (i) allocated to Namibian vessels | N\$100; |
| (ii) allocated to Namibian-based vessels | N\$150; |
| (iii) used for processing of fish-meal | N\$25. |
- (d) Crab [other than spider (stone) crab] or red crab
- | | |
|--|---------|
| | N\$556. |
|--|---------|

3. The quota fee payable in terms of paragraph 3 in respect of the year for which the quota has been allocated shall be paid to the Permanent Secretary, Fisheries and Marine Resources, Private Bag 13355, Windhoek, in four equal instalments calculated in accordance with the formula set out in paragraph 4, which instalments shall be paid not later than -

- (a) first instalment, 15 March;
 (b) second instalment, 15 May;
 (c) third instalment, 15 July; and
 (d) fourth instalment, 31 December.

4. For the purposes of calculating the amount of the instalments referred to in paragraph 3, the following formula shall be applied:

$$\frac{Q \times F}{4} \quad \text{where -}$$

Q = the total quota allocation in metric tons;
 F = the quota fee applicable in terms of paragraph 3.

5. Each payment made in terms of paragraph 3 shall be accompanied by documentary proof of the category of vessel used. Should proof be insufficient, the highest fee specified in paragraph 3 in respect of the species of fish concerned shall be applicable and payable.
-

MINISTRY OF FINANCE

No. 111

1995

**CURRENCY AND EXCHANGES ACT, 1933:
AMENDMENT OF REGULATIONS**

The President has under section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act 9 of 1933), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Regulations" means the Regulations promulgated by Government Notice R.1111 of 1 December 1961, as amended by Government Notices R.872 of 3 June 1966, R.1647 of 21 October 1966, R.650 of 19 April 1968, R.355 of 5 March 1976, R.357 of 20 February 1981, R.2610 of 30 November 1984, R.2868 of 23 December 1985, R.957 of 4 May 1987, R.1416 of 23 June 1987, R.224 of 19 February 1988, R.881 of 29 April 1988 and R.1472 of 18 July 1988, and Proclamation R.157 of 1 September 1985.
2. Regulation 14A of the Regulations is hereby repealed.
3. These regulations shall be deemed to have come into operation on 13 March 1995.

S. NUJOMA
PRESIDENT

BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

MINISTRY OF JUSTICE

No. 112

1995

**DESIGNATION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
FOR THE PURPOSES OF ENFORCEMENT OF FOREIGN
CIVIL JUDGMENTS ACT, 1994**

Under section 2(a) of the Enforcement of Foreign Civil Judgments Act, 1994 (Act 28 of 1994), I hereby declare the Republic of South Africa as a designated country in respect of which that Act shall apply.

N. TJIRIANGE
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 1 June 1995

MINISTRY OF JUSTICE

No. 113

1995

**DESIGNATION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
FOR THE PURPOSES OF THE RECIPROCAL SERVICE
OF CIVIL PROCESS ACT, 1994**

Under section 2(1) of the Reciprocal Service of Civil Process Act, 1994 (Act 27 of 1994), I hereby declare the Republic of South Africa as a designated country in respect of which that Act shall apply.

N. TJIRIANGE
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 1 June 1995

General Notices

GOBABIS MUNICIPALITY

No. 137

1995

WATER RESTRICTIONS

During an emergency Town Council Meeting on 25 April 1995, the following restrictions were imposed with immediate effect:-

- (a) Water will be cut off immediately when accounts are not settled;
- (b) Theft of any water will be reported to Police;
- (c) The increasing of water sliding tariffs from 3% - 34%;
- (d) No construction of any new swimming baths or pools;
- (e) No washing of vehicles with hosepipes or cleaning of drive-ins or onramps with hosepipes;
- (f) No watering of gardens with hosepipes or irrigation systems;
- (g) Municipal gardens to be scaled down.

This notice is issued in accordance with Government Notice No. 40 of 1970, Regulations (1) and (2), and Section 36 of the Local Authorities Act 23 of 1992.

Penalties for not complying to this restrictions or any contravention thereof prescribe a penalty not exceeding a fine of N\$2 000,00 or imprisonment for a period not exceeding 6 months, according to the Local Authority Act, Act 23 of 1992.

J.A. VAN DER MERWE
TOWN CLERK

Gobabis, 22 May 1995

GOBABIS MUNICIPALITY

No. 138

1995

GOBABIS AMENDMENT SCHEME NO. 2

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Gobabis Amendment Scheme No. 2 has been submitted to the Minister of Regional and Local Government and Housing for approval.

Copies of the Gobabis Amendment Scheme No. 2 and of the maps, Plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Gobabis Municipality and also at the Namibia Planning Advisory Board, City Centre Building, 8th Floor, Room 805, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Amendment Scheme should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek, on or before 1 August 1995.

No. 139

1995

NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF THE VILLAGE COUNCIL OF KALKRAND

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), notice is hereby given that Councillor S.S. Loftie-Eaton resigned her office as from 31 March 1995.

Notice is hereby further given to D.T.A. to nominate a member of the Village Council of Kalkrand within three months from the date of publication of this notice.

J.J. DIERGAARDT
VILLAGE SECRETARY

Kalkrand, 19 May 1995

LÜDERITZ MUNICIPALITY

No. 140

1995

LÜDERITZ AMENDMENT SCHEME NO. 2

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Lüderitz Amendment Scheme No. 2 has been submitted to the Minister of Regional and Local Government and Housing for approval.

Copies of the Lüderitz Amendment Scheme No. 2 and of the maps, Plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Lüderitz Municipality and also at the Namibia Planning Advisory Board, City Centre Building, 8th Floor, Room 805, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Amendment Scheme should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek, on or before 1 August 1995.

TOWN PLANNING ORDINANCE 1954

No. 141

1995

MARIENTAL AMENDMENT SCHEME NO. 2

Notice is hereby given in terms of Article 17(1) of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Mariental Town Council intends submitting for approval by the Cabinet certain amendments to the Mariental Town Planning Schemes.

The amendment will include the following:

- (a) Rezoning and reservation of land;
- (b) Amendment of scheme conditions.

Approval has been granted by the Honourable President for the submission of Amendment Scheme No. 2 which will include a plan of the relevant area which will lie for inspection during office hours at the office of the Town Council of Mariental.

**TOWN CLERK
MARIENTAL**

No. 142

1995

**CLOSURE OF A PORTION OF THE CONSOLIDATED
ERF 131 (STREET OKAHANDJA)**

Notice is hereby given in terms of Section 50(3)(a) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992), that the Municipality of Okahandja proposes the closure of a portion of the consolidated Erf 131 (Street) Okahandja which lies for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk.

Closure of a portion of the consolidated Erf 131 (Street) Okahandja

Objections to the proposed closure are to be served to the Town Clerk, P.O. Box 15, Okahandja within 30 days after the appearance of this notice in accordance with Section 50(3)(a) of the above Act.

**MR. B. OPPERMAN
TOWN CLERK**

TOWN PLANNING ORDINANCE 1954

No. 143

1995

SWAKOPMUND AMENDMENT SCHEME NO. 7

Notice is hereby given in terms of Article 17(1) of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Swakopmund Town Council intends submitting for approval by the Cabinet certain amendments to the Swakopmund Town Planning Schemes.

The amendment will include the following:

- (a) Rezoning and reservation of land;
- (b) Amendment of scheme conditions.

Approval has been granted by the Honourable President for the submission of Amendment Scheme No. 7 which will include a plan of the relevant area which will lie for inspection during office hours at the office of the Town Council of Swakopmund.

**TOWN CLERK
SWAKOPMUND**

TOWN PLANNING ORDINANCE 1954

No. 144

1995

TSUMEB AMENDMENT SCHEME NO. 2 & 3

Notice is hereby given in terms of Article 17(1) of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Tsumeb Town Council intends submitting for approval by the Cabinet certain amendments to the Tsumeb Town Planning Schemes.

The amendment will include the following:

- (a) Rezoning and reservation of land;
- (b) Amendment of scheme conditions.

Approval has been granted by the Honourable President for the submission of Amendment Scheme No. 2 & 3 which will include plans of the relevant areas which will lie for inspection during office hours at the office of the Town Council of Tsumeb.

**TOWN CLERK
TSUMEB**

TOWN COUNCIL OF USAKOS

No. 145

1995

**NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF THE
TOWN COUNCIL OF USAKOS**

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), notice is hereby given that Councillor Stephan Nuuyi resigned his office as from 30 April 1995.

Notice is hereby further given to Swapo of Namibia to nominate a member of the Town Council of Usakos within three months from the date of publication of this notice.

**R. DIPPENAAR
TOWN CLERK**

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY

No. 146

1995

**CHARGES AND FEES IN RESPECT OF LETTING OF
ALL CHALETs AT DOLFYN PARK (WALVIS BAY)**

The Council of the Municipality of Walvis Bay under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), hereby determines the charges and fees payable in respect of the letting of all chalets at Dolfyn park (Walvis Bay) as set out in the Schedule.

SCHEDULE

Tariffs for the letting of all chalets at Dolfyn Park:-

- (a) **Outside Season:**
N\$125,00 per day or part of a day.
- (b) **In Season:**
N\$140,00 per day or part of a day.

BY ORDER OF THE COUNCIL OF WALVIS BAY

BALBINA DAES PIENAAR
VICE-CHAIRPERSON OF THE COUNCIL Walvis Bay, 3 May 1995

No. 147

1995

WINDHOEK AMENDMENT SCHEME NO. 26

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Windhoek Amendment Scheme No. 26 has been submitted to the Minister of Regional and Local Government and Housing for approval.

Copies of the Windhoek Amendment Scheme No. 26 and of the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Windhoek Municipality and also at the Namibia Planning Advisory Board, City Centre Building, 8th Floor, Room 805, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Amendment Scheme should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek, on or before 1 August 1995.

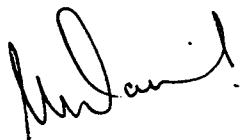
BANK OF NAMIBIA

No. 148

1995

**STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES
AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 30 APRIL 1995**

<u>LIABILITIES</u>	<u>30-04-1995</u> N\$	<u>31-03-1995</u> N\$
Share Capital	40 000 000	40 000 000
General Reserve	21 375 535	21 375 535
Revaluation Reserve	48 497 816	41 592 305
Special Reserve	2 535 000	2 535 000
Building Reserve	12 843 928	12 843 928
Currency in Circulation	308 019 273	292 020 539
 <u>Deposits:</u>		
Government	332 917 907	281 940 210
Bankers - Current	1 110	947 693
- Reserve	35 395 000	34 238 000
Other	6 459 434	8 972 743
Long Term Loan Facility	718 241 588	704 964 486
Other Liabilities	<u>14 439 712</u>	<u>23 536 015</u>
	<u>1 540 726 303</u>	<u>1 464 966 454</u>
 <u>ASSETS</u>		
<u>External:</u>		
Rand Cash	14 842 823	14 379 898
I M F - Special Drawing Rights	67 009	65 574
Investments - Rand Currency	310 082 125	230 647 600
- Other Currency	452 424 056	442 709 274
<u>Domestic:</u>		
Currency Inventory Account	9 020 956	9 182 250
Loans and advances		
- Government	732 490 206	730 988 175
- Other	3 090 664	14 805 295
Fixed assets	12 211 891	12 408 322
Other assets	<u>6 496 573</u>	<u>9 780 066</u>
	<u>1 540 726 303</u>	<u>1 464 966 454</u>



U DAVIDS
ACTING GOVERNOR



V T KAVARI
ACTING CHIEF FINANCIAL OFFICER